

## TROISIEME PARTIE: EXPRESSION ORALE

### **Entraînement au dialogue (1-19)**

#### **Modèles de dialogues**

1. Relations sociales
2. Logement
3. Les loisirs
4. Vacances et voyage
5. Voiture et circulation
6. Comment ça va?
7. Il / Elle est comment?
8. Le temps qu'il fait
9. L'argent
10. Les études

## ENTRAÎNEMENT AU DIALOGUE

### Chapitres 1-4 (> Itinéraire)

**A**

**B**

#### Dialogue 1

Tu t'appelles comment?	Je m'appelle Delphine.
Tu es de quelle nationalité?	Je suis française.
Tu viens d'où? Tu viens de quel pays?	Je viens de France.
Tu as quel âge?	J'ai 21 ans.
Qu'est-ce que tu fais (dans la vie)?	Je suis étudiante en architecture.

#### Dialogue 2

Comment t'appelles-tu?	Je m'appelle Emmanuelle.
De quelle nationalité es-tu?	Je suis canadienne.
D'où viens-tu? De quel pays viens-tu?	Je viens du Canada.
Quel âge as-tu?	J'ai 26 ans.
Que fais-tu?	Je suis ingénieur.

#### Dialogue 3

Quel est votre nom?	Je m'appelle Carmen Sanchez.
Vous êtes de quelle nationalité?	Je suis espagnole.
Vous venez d'où? Vous venez de quel pays?	Je viens d'Espagne.
Vous avez quel âge?	J'ai 22 ans.
Quelle est votre profession?	Je travaille dans l'administration.

#### Dialogue 4

Comment vous appelez-vous?	Je m'appelle Isabella.
De quelle nationalité êtes-vous?	Je suis brésilienne.
D'où venez-vous? De quel pays venez-vous?	Je viens du Brésil.
Quel âge avez-vous?	J'ai 47 ans.
Que faites-vous dans la vie?	Je suis professeur à l'université de Rio.

#### Dialogue 5

Et ton copain, il s'appelle comment?	Il s'appelle Frédéric.
--------------------------------------	------------------------

Il est de quelle nationalité?	Il est norvégien
Il vient d'où? Il vient de quel pays?	Il vient de Norvège
Il a quel âge?	Il a 24 ans.
Qu'est-ce qu'il fait dans la vie?	Il est ingénieur.

### Dialogue 6

Et tes copains, ils s'appellent comment?	Ils s'appellent Patrick et Jean.
Ils sont de quelle nationalité?	Ils sont belges.
Ils viennent d'où? Ils viennent de quel pays?	Ils viennent de Belgique.
Ils ont quel âge?	Ils ont 30 et 25 ans.
Qu'est-ce qu'ils font?	Ils sont tous les deux instituteurs.
Ils font quoi exactement?	

### Dialogue 7

Comment s'appelle ton voisin?	Il s'appelle Giulio.
De quelle nationalité est-il?	Il est italien.
D'où vient-il?	Il vient d'Italie.
Quel âge a-t-il?	Il a 25 ans.
Et que fait-il dans la vie?	Il est mécanicien.

### Dialogue 8

Comment s'appellent vos amis?	Ils s'appellent Célestin et Apollinaire.
De quelle nationalité sont-ils?	Ils sont de nationalité camerounaise.
D'où viennent-ils?	Ils viennent du Cameroun.
Quel âge ont-ils?	Ils ont 17 et 19 ans.
Que font-ils?	Ils sont tous les deux au lycée.

### Dialogue 9

Tu es Betty?	Non, je ne suis pas Betty, je suis Jane.
Tu es française?	Non, je ne suis pas française, je suis américaine.
Tu viens de France?	Mais non, je ne viens pas de France, je viens des États-Unis.
Tu as déjà 20 ans?	Non, je n'ai pas encore 20 ans, j'ai seulement 18 ans.
Tu es étudiante?	Non, je ne suis pas étudiante, je suis coiffeuse.

### Dialogue 10

Vous êtes Chang?	Non, je ne suis pas Chang, je suis Chi.
Vous êtes américaine?	Non, je ne suis pas américaine, je suis chinoise.
Vous venez des États-Unis?	Non, je ne viens pas des États-Unis, je viens de Chine.
Vous avez déjà 65 ans?	Non, je n'ai pas encore 65 ans, j'ai seulement 59 ans.
Vous êtes professeur?	Non, je ne suis pas professeur, je suis médecin.

### Dialogue 11

Qui est-ce, là, sur la photo?	C'est mon père.
Et là, c'est toi?	Non, ce n'est pas moi, c'est mon frère.
Et là, c'est ta mère.	Non, ce n'est pas ma mère, c'est ma tante.
Et là, ce sont tes copains?	Oui, ce sont mes copains.
Et là, ce sont tes sœurs.	Non, ce ne sont pas mes sœurs, ce sont mes cousines.

### Dialogue 12

Qui est-ce?	Ce sont mes collègues de travail.
Et là, c'est vous?	Non, ce n'est pas moi, c'est un ami.
Mais là, c'est votre professeur?	Oui, c'est mon professeur.
Et là, ce sont vos amis?	Non, ce ne sont pas mes amis, ce sont mes voisins.

### Dialogue 13

Qui est cette dame? Tu la connais?	Oui, c'est la femme du professeur d'anglais.
Et ce monsieur là-bas? Tu sais qui c'est?	Non, je ne le connais pas.
Tu peux me dire qui est ce petit garçon?	Oui bien sûr, c'est le petit-fils de mon voisin.
Dis-moi qui est cette jeune fille!	C'est ma sœur.
Et cette petite fille-là, tu sais si c'est la fille de Mme Muller?	Non, je ne sais pas du tout si c'est sa fille.

### Dialogue 14

Vous connaissez ce jeune homme?	Oui, c'est le fils de mes voisins.
Et cette jeune fille? Vous savez qui c'est?	Non, je ne sais pas qui c'est, je ne la connais pas.
Et ces messieurs? Vous les connaissez?	Non, je ne les connais pas non plus.

Vous savez (connaissez) le nom de ce jeune homme?	Oui, Sébastien.
Et cette jeune fille? Qui est-ce?	Je la connais, mais je ne sais pas son nom.

## Chapitres 5-9 (> Itinéraire)

**A**

**B**

### Dialogue 15

Où est-ce que tu habites?	J'habite à Dortmund.
Où habite ton frère?	Comment?
Ton frère, où est-ce qu'il habite?	Il habite à Dortmund aussi.
Où est-ce que tu es née?	Je suis née à Cologne.
Où est né ton frère?	Comment?
Ton frère, où est-ce qu'il est né?	Il est né à Cologne aussi.
Quand est-ce que tu es née?	Je suis née en août.
Quel jour?	Un mercredi, je crois.
A quelle date?	Le 24 août 1961.
Quand est né ton frère?	Comment?
Ton frère, quand est-ce qu'il est né?	Il est né le 24 septembre 1963.
Est-ce que tu es mariée?	Non, je suis célibataire.
Et ton frère, il est marié?	Comment?
Ton frère, est-ce qu'il est marié?	Oui, il est marié.
Est-ce que tu parles beaucoup de langues étrangères?	Je parle anglais, français et espagnol.
Ton frère parle aussi des langues étrangères?	Comment?
Ton frère, est-ce qu'il parle aussi des langues étrangères?	Il parle seulement un peu anglais.

### Dialogue 16

Tu habites où?	J'habite en Angleterre.
Et ta copine, elle habite où?	Elle habite en Irlande.
Tu es né où?	Je suis né au Portugal.
Et ta copine, elle est née où?	Elle est née à Dublin.
Tu es né quand?	Je suis né en 1969.
Et quel mois?	Au mois de janvier.
Et ta copine, elle est née quand?	Je ne sais pas.
Tu es marié?	Non, je ne suis pas marié.
Et ta copine, elle n'est pas mariée non plus?	Non, elle est aussi célibataire.

Tu parles combien de langues étrangères?	Je ne parle pas de langues étrangères.
Et ta copine, elle parle des langues étrangères?	Oui, elle parle allemand et portugais.

### Dialogue 17

Où habitez-vous?	J'habite à Cologne.
Et vos sœurs, où habitent-elles?	Comment?
Où habitent vos sœurs?	Elles habitent à Bonn.
Où êtes-vous née?	Je suis née à Bonn.
Et vos sœurs, où sont-elles nées?	Comment?
Où sont nées vos sœurs?	Elles sont nées à Mayence.
Quand êtes-vous née?	Je suis née le premier août 1965.
Et vos sœurs, quand sont-elles nées?	Comment?
Quand sont nées vos sœurs?	Elles sont nées en 1969 et en 1971.
Êtes-vous mariée?	Oui, je suis mariée.
Et vos sœurs, sont-elles aussi mariées?	Comment?
Vos sœurs sont aussi mariées?	Non, elles sont célibataires.
Parlez-vous des langues étrangères?	Je parle seulement anglais.
Et vos sœurs, quelles langues parlent-elles?	Comment?
Quelles langues parlent vos sœurs?	Elles parlent anglais et français.

### Dialogue 18

Tu habites à Cologne?	Non, je n'habite pas à Cologne, j'habite à Dortmund.
Quelle est ton adresse?	Rue de la poste, au numéro 10.
Tu as un appartement?	Non, je n'ai pas d'appartement, j'ai seulement une chambre.
A quel étage?	Au troisième étage.
Tes parents habitent en France?	Non, ils n'habitent pas en France, ils habitent en Belgique.
Ils habitent dans un grand immeuble?	Non, ils ont une maison individuelle avec un grand jardin.
Quelle est leur adresse?	C'est 22, rue des rosiers.

### Dialogue 19

Vous habitez à Amiens?	Oui, j'habite à Amiens.
Vous avez une maison?	Non, je n'ai pas de maison. J'habite dans un grand immeuble. J'ai un petit studio, sous le toit.
Vous habitez seul?	Non, je vis avec mon amie.

## MODELES DE DIALOGUES

### Relations sociales

**A**

**B**

(1)

D'où viennent <b>tes arrière-grands-parents</b> ?	<b>Mes arrière-grands-parents paternels</b> viennent de Pologne, et <b>mes arrière-grands-parents maternels</b> viennent de Westphalie Et tes arrière-grands-parents à toi?
Je ne sais pas d'où ils viennent. Ils sont <b>inconnus</b> . Tes grands-parents ont <b>beaucoup de petits-enfants</b> ?	Oui, nous sommes <b>cinq filles</b> et <b>sept garçons</b> .
Est-ce que tu as encore tous tes grands-parents?	Non, <b>ma grand-mère</b> maternelle est <b>morte</b> et <b>mon grand-père</b> paternel est <b>mort</b> aussi
Et tes parents, ils ont <b>combien d'enfants</b> ?	Ils ont <b>deux filles</b> et <b>un fils</b> , c'est-à-dire moi.
Tu as <b>beaucoup de tantes</b> et <b>beaucoup d'oncles</b> ?	Oui, <b>mon père</b> a <b>deux frères</b> , et <b>ma mère</b> a un frère et <b>trois sœurs</b> .
Et toi, tu es <b>fils unique</b> ?	Ah non, j'ai <b>un frère aîné</b> et <b>une sœur cadette</b> .
Ton frère est marié?	Oui, j'ai <b>une belle-sœur</b> , <b>la femme</b> de mon frère.
Tu es déjà oncle?	Oui, j'ai <b>trois neveux</b> et <b>une nièce</b> .
Tu es aussi <b>parrain</b> ?	Oui, je suis le parrain <b>du fils aîné</b> .

(2)

Et toi, tu es aussi <b>marraine</b> ?	Non, je n'ai <b>pas de filleul</b> .
Tu as <b>des frères et sœurs</b> ?	Non, je n'ai <b>pas de frères et sœurs</b> .
Tes parents sont <b>divorcés</b> ?	Oui, mais ma mère est <b>remariée</b> . J'ai donc <b>un beau-père</b> .
Mais tu n'as pas de <b>demi-sœurs</b> ou de <b>demi-frères</b> ?	Non, mais j'ai <b>un fiancé</b> . Et toi, tu es déjà <b>marié</b> ?
Oui, <b>ma femme</b> est allemande. Et elle adore <b>son mari</b> - donc moi!	Tu as <b>beaucoup de connaissances</b> ?
Oui, je connais <b>assez de gens</b> .	Moi, je ne connais pas <b>beaucoup de monde</b> . J'ai seulement <b>quelques amis</b> .
Oui, <b>de vrais amis</b> , j'en ai aussi très peu. Mais j'ai <b>beaucoup de copains</b> que je connais <b>superficiellement</b> .	Moi, j'ai <b>peu de copines</b> .
Et <b>tes collègues de travail</b> , tu les connais bien?	Non, je les connais <b>à peine</b> . Tu as <b>beaucoup de voisins</b> que tu connais?

Non, je les connais seulement <b>de vue</b> . - A gauche, il y a <b>une dame âgée</b> avec <b>son petit ami</b> , je crois. - A droite, il y a <b>un monsieur</b> avec <b>un petit garçon</b> . - Et au rez-de-chaussée, il y a <b>un vieil homme</b> avec <b>une jeune femme</b> et <b>une petite fille</b> .	Chez moi, il y a <b>beaucoup d'adultes</b> et <b>très peu d'adolescents</b> ou d'enfants.
Ah bon.	

## 2. Logement

**A**

**B**

(1)

Où est-ce que tu habites?	J'habite <b>dans une résidence universitaire</b> .
<b>Sur le campus?</b>	Non, <b>en ville</b> .
C'est <b>une grande maison?</b>	Oui, c'est <b>un grand immeuble: Il y a cinq étages</b> .
Tu habites <b>à quelle étage?</b>	<b>Au deuxième</b> .
Tu as <b>des rideaux?</b>	Oui, j'ai <b>des rideaux à fleurs</b> .
Tu as aussi <b>un pot de fleurs?</b>	Non, je n'en ai pas.
Vous avez <b>des arbres</b> devant la maison?	Oui, il y a <b>un arbre - près du mur - un chêne</b>
Où sont <b>les poubelles</b> - pour <b>les ordures?</b>	Elles sont <b>à gauche de la porte d'entrée</b> .
Qu'est-ce qu'il y a <b>sur le toit?</b>	Il y a bien sûr <b>la cheminée</b> et <b>l'antenne de télévision</b> .

(2)

Tu as <b>une chambre meublée?</b>	Oui, alors, il y a <b>un lit</b> - avec <b>un matelas</b> , couvert d' <b>un drap</b> .
Tu as <b>un oreiller</b> à l'allemande?	Non, j'ai <b>un traversin</b> à la française.
Qu'est-ce que tu as <b>pour te couvrir?</b>	Un drap et <b>une couverture en laine</b> . Et toi?
Moi, j'ai <b>une couette</b> .	Ah bon.
Tu as <b>un placard</b> ou <b>une armoire?</b>	J'ai une armoire.
Tu as <b>une télévision?</b>	Oui, elle se trouve <b>sur les étagères, au-dessus du lit</b> .
Tu as aussi <b>une chaîne hi-fi?</b>	Oui, elle est <b>par terre, sur le sol</b> .
Où sont <b>les haut-parleurs?</b>	L'un est sur les étagères, et l'autre sur l'armoire,- et <b>au milieu</b> il y a <b>un tableau</b> .
Est-ce que tu as aussi <b>des posters?</b>	Oui, j'en ai un <b>à la tête de mon lit</b> .



Tu as <b>assez de lumière</b> ?	Oui, j'ai <b>une lampe - au plafond - et une prise de courant</b> pour une lampe <b>sur une petite table - à côté du lit.</b>
Tu as aussi <b>un bureau</b> ?	Non, j'ai une table <b>qui me sert de bureau.</b>
Tu as <b>combien de chaises</b> ?	J'ai <b>une chaise</b> , mais j'ai aussi <b>un fauteuil.</b>
Qu'est-ce que tu as <b>comme papier peint</b> ?	J'ai <b>du papier peint coloré.</b>
Tu as <b>de la moquette</b> dans ta chambre?	Non, j'ai seulement <b>un tapis - devant le lit.</b>
Où est <b>le chauffage</b> ?	Il est <b>au-dessous de la fenêtre.</b>
La fenêtre donne sur <b>la cour</b> ?	Non, <b>elle donne sur la rue.</b>

(3)

Vous avez <b>une cuisine commune</b> ?	Oui, il y a <b>une cuisinière - avec un four et quatre plaques pour faire la cuisine.</b>
Vous avez aussi <b>un robinet et un évier</b> , je suppose - pour <b>faire la vaisselle</b> ?	Oui, bien sûr. Comme vaisselle, on a <b>une poêle, une casserole et quelques plats.</b>
Vous avez <b>un réfrigérateur</b> ?	Ah oui, nous avons <b>un grand frigo.</b>
Et vous pouvez <b>mettre le couvert</b> pour combien de personnes?	Pour six personnes. Chacun a une <b>assiette</b> pour manger, <b>un verre, une tasse et un bol</b> pour boire.
Et les couverts: c'est-à-dire la <b>fourchette</b> , le <b>couteau</b> , la <b>cuillère</b> et la <b>petite cuillère</b> .	Voilà. <b>Autour de la table</b> , il y a normalement <b>trois chaises et un tabouret.</b>

(4)

Tu as <b>une salle de bains pour toi</b> ?	Non, <b>je la partage</b> avec une autre étudiante.
Vous avez <b>une baignoire</b> ?	Non, nous avons <b>une douche.</b>
Et <b>un lavabo</b> , non?	Oui, bien sûr, avec <b>un grand miroir</b> au-dessus.
Vous avez <b>vos propres serviettes de toilette</b> ?	Oui.
Et il y a aussi <b>des toilettes</b> !	Oui, bien sûr, mais il n'y a pas de <b>WC</b> séparé. <b>Les toilettes</b> sont dans la salle de bains.
Tu as <b>le téléphone</b> dans ta chambre?	Non, il y a le téléphone <b>à l'étage, dans le couloir.</b>
Il y a <b>un ascenseur</b> dans la maison?	Oui, il y en a un et aussi <b>des escaliers</b> bien sûr.
Vous pouvez aller <b>au grenier</b> ?	Oui, pour <b>sécher le linge.</b>
Vous avez <b>une machine à laver</b> ?	Oui, elle est <b>dans la cave.</b>
Et où sont <b>les boîtes aux lettres</b> pour les étudiants?	Elles sont <b>au rez-de-chaussée, à l'intérieur</b> de la maison. <b>L'entrée</b> est ouverte pendant la journée.
Et <b>les sonnettes</b> ?	Elles sont à côté des boîtes aux lettres. Alors viens avec moi pour voir!

Avec plaisir. J'arrive.

(5)

Où habitent tes parents?	Ils habitent dans <b>une maison individuelle - dans une petite ville.</b>
C'est <b>une grande maison</b> ?	Oui, nous sommes <b>une grande famille.</b> Il y a deux étages avec <b>un grenier habitable</b> au-dessus. <b>Au sous-sol</b> , il y a une cave et <b>un garage.</b>
Qu'est-ce qu'il y a <b>au premier étage</b> ou plutôt <b>au rez-de-chaussée</b> ?	Au rez-de-chaussée, il y a <b>la salle de séjour, la salle à manger, la cuisine</b> et un WC.
Et au premier étage, il y a <b>les chambres.</b>	Voilà. <b>La chambre à coucher</b> pour mes parents et <b>la chambre des enfants</b> pour mes frères cadets et aussi la salle de bains. En plus, il y a <b>un bureau</b> pour mon père.
Et toi, tu loges <b>au grenier</b> ?	C'est ça. J'ai <b>un petit studio - sous le toit.</b>
Vous avez aussi <b>un jardin</b> ?	Ah oui, nous avons un beau jardin devant la maison et <b>une terrasse</b> avec <b>une chaise longue</b> pour prendre <b>un bain de soleil.</b>
La maison <b>donne sur la rue</b> ?	Oui, mais il y a <b>une haie - de buissons</b> assez haute entre <b>le trottoir</b> et le jardin.
Ce n'est pas une rue principale?	Non, c'est une rue assez <b>tranquille.</b>

(6)

Ton frère marié, il habite <b>en banlieue</b> ?	Oui, il habite dans <b>un quartier propre</b> et <b>assez calme.</b>
A combien de kilomètres du centre de <b>la capitale</b> ?	<b>A 15 km</b> du centre de Paris.
Sa famille habite dans <b>une maison individuelle</b> ?	Non, elle habite au cinquième étage d' <b>un grand immeuble.</b>
Il y a <b>un terrain de jeux</b> pour les enfants?	Oui, et il y a <b>beaucoup d'espaces verts</b> avec <b>des arbres</b> et <b>des fleurs</b> et des <b>bancs</b> pour s'asseoir.
Il y a <b>assez de moyens - de transports collectifs</b> ?	Oui. Il y a <b>une ligne d'autobus, le 67</b> - et juste <b>en face de la maison</b> , il y a <b>une station de métro.</b> On traverse la route <b>aux feux</b> sur <b>un passage piéton</b> , et on est arrivé.
Est-ce qu'il y a <b>des magasins - près du logement</b> (dans le quartier)?	Il y a <b>un centre commercial - tout près</b> - avec <b>un supermarché, une pharmacie, un magasin de chaussures, une boulangerie, une cafétéria</b> et <b>d'autres boutiques.</b>
Il y a de la place <b>pour se garer</b> ?	Oui, il y a <b>un grand parking.</b>
Ah bon, ton frère a de la chance avec <b>son logement.</b>	Oui, tu as raison, je crois.

### 3. Les loisirs

**A**

**B**

(1)

Quels sont <b>tes loisirs - pendant ton temps libre?</b>	<b>Mon passe-temps favori, c'est sortir.</b>
Où est-ce que tu aimes aller?	<b>Dans la journée, j'aime aller au marché aux puces.</b>
Moi, j'aime surtout <b>visiter des musées et voir des expositions.</b>	Je vais souvent <b>en ville - pour faire les magasins.</b>
Moi, je n'aime pas faire les magasins. Je préfère <b>flâner en ville et me reposer au café.</b>	Avec mes amis, je vais quelquefois <b>à la fête foraine.</b>
Et que fais-tu <b>le soir?</b>	Le soir, j'aime <b>aller dîner au restaurant.</b>
Tu vas souvent <b>au café-théâtre</b> pour écouter des chanteurs et des chanteuses?	Non, j'aime mieux <b>aller au théâtre ou à l'opéra.</b>
Moi, je préfère <b>aller au concert et surtout à des festivals de musique.</b>	Assez souvent, je vais <b>au cinéma.</b>
J'aime beaucoup aller à <b>des spectacles de danse.</b>	Moi, j'aime mieux <b>aller danser en boîte, en discothèque, je veux dire.</b>

(2)

<b>Tu t'intéresses au sport?</b>	Oui, <b>je m'y intéresse</b> beaucoup.
<b>Tu fais du sport - toi-même?</b>	Oui, je fais <b>de l'équitation, de la voile</b> et aussi <b>du ski alpin.</b> Et toi, qu'est-ce que tu fais <b>comme sport?</b>
Moi, <b>je joue au basket-ball et au tennis - et je fais du jogging</b> et aussi <b>du vélo.</b>	Je fais aussi <b>un peu de gymnastique</b> et quelquefois, je fais <b>de l'athlétisme.</b>
Tu aimes <b>faire de la musique?</b>	Oui, j'aime <b>jouer du piano, de l'orgue et de la flûte traversière.</b>
Moi, je joue <b>de la guitare</b> et mon frère joue <b>du saxophone.</b>	Ma nièce joue <b>de l'accordéon.</b>

(3)

<b>Par beau temps, j'aime surtout les activités en plein air.</b>	Ah oui, j'aime surtout <b>me promener dans la nature, à pied ou en vélo.</b>
Moi, je me balade <b>à la campagne</b> pour <b>cueillir des fleurs - dans les prés.</b>	Moi, j'aime me promener <b>en forêt</b> pour <b>ramasser des champignons.</b>
Je préfère <b>les promenades - à travers les champs de blé ou de maïs et à travers les vignes.</b>	Tu aimes <b>jardiner?</b>
Non, mais je vais parfois dans le jardin de ma grand-mère pour <b>cueillir des fruits.</b>	Je me promène parfois <b>près d'un étang</b> pour <b>faire de la photo.</b>

Ma sœur aime <b>dessiner et peindre</b> . Elle peint <b>des aquarelles</b> dans la nature.	Moi, j'aime beaucoup l'eau, c'est-à-dire <b>les lacs, les rivières et les fleuves</b> .
--	---

(4)

Et qu'est-ce que tu fais <b>par mauvais temps</b> ?	<b>Je reste à la maison</b> , bien sûr.
Pour <b>lire des romans</b> ?	Je lis plutôt <b>des bandes dessinées</b> .
Tu lis <b>des journaux quotidiens</b> ?	Je lis <b>un journal hebdomadaire</b> . <b>Je feuillette</b> aussi <b>des magazines automobile</b> .
Moi, je feuillette quelquefois <b>des revues de mode</b> .	Et tu lis <b>des romans d'amour</b> ?
Plutôt <b>des romans de science fiction</b> .	Moi, j'adore <b>les romans policiers</b> .
Tu aimes <b>faire ton courrier</b> ?	Je n'aime pas <b>écrire des lettres</b> . Je préfère <b>les cartes postales</b> .
J'aime beaucoup <b>faire de la couture: confectionner des robes</b> ou <b>des jupes</b> .	<b>Tu tricotes</b> aussi?
Non. Et toi, <b>tu collectionnes des timbres</b> ?	Non, mais j'aime <b>bricoler</b> . <b>Je répare de vieux appareils</b> et <b>je construis - des maquettes d'avion</b> .
<b>Tu regardes souvent la télévision</b> ?	Non, <b>à la télé</b> , je regarde seulement <b>des émissions sportives</b> et <b>les nouvelles</b> . Mes parents ont <b>un magnétoscope</b> : Alors je regarde quelquefois <b>des films vidéos</b> .
Moi, je préfère <b>les émissions - à la radio</b> .	Tu as <b>une chaîne-hifi</b> pour écouter <b>des cassettes</b> ou <b>des disques</b> ?
Oui, bien sûr, mais pas pour écouter <b>des CD</b> .	Moi non plus. Tu aimes <b>inviter des amis</b> ?
Oui, j'adore <b>cuisiner</b> , c'est-à-dire <b>faire de bons petits plats</b> .	Moi, j'invite mes amis à <b>jouer aux cartes</b> ou à <b>jouer aux échecs</b> .
Nous, on aime <b>faire la fête</b> .	Et surtout <b>s'amuser</b> .
Oui, <b>faire des plaisanteries</b> .	Et aussi <b>discuter</b> .

#### 4. Vacances et voyages

A

B

(1)

Tu aimes <b>partir en vacances</b> ?	Ah oui, bien sûr.
Tu aimes <b>voyager</b> ?	Oui, j'aime beaucoup <b>faire des voyages</b> .
Tu voyages <b>en voiture</b> ou plutôt <b>en train</b> ?	Je préfère voyager <b>en bateau</b> ou <b>en avion</b> .
Ah bon! Moi, <b>je pars en moto</b> ou <b>en vélo</b> et même <b>à pied</b> .	Je n'aime pas <b>partir en car</b> , avec un groupe.

Moi non plus. Assez souvent, <b>je prends le train</b> . Comme <b>billet de transport</b> , je préfère <b>un aller simple</b> .	Mon <b>billet d'avion</b> est toujours <b>un aller-retour</b> . Pour <b>aller à la gare</b> ou <b>à l'aéroport</b> , je <b>prend le taxi</b> ou <b>je me fais amener</b> en voiture - par mon père.
Et <b>il vient te chercher</b> à ton retour?	Bien sûr.
Alors moi, je prends <b>l'autobus</b> ou <b>le métro</b> .	Il faut <b>emporter tous les bagages!</b>
J'emporte seulement <b>un sac à dos</b> .	Moi, j'ai toujours <b>une grande valise</b> et <b>plusieurs sacs</b> .
En moto, j'emporte <b>une tente</b> avec <b>un sac de couchage</b> et <b>un matelas pneumatique</b> .	Pour <b>faire du camping?</b>
Oui, <b>sur un terrain de camping</b> .	Tu aimes <b>conduire?</b>
Oui, mais pas <b>de nuit</b> . J'aime mieux <b>voyager de jour</b> .	Tu ne pars <b>pas seul</b> , j'espère!
Ah non, <b>j'emmène</b> ma copine.	Vous vous <b>relayez au volant?</b>
C'est ça. Et on fait aussi <b>des pauses - sur des aires de repos</b> .	Vous prenez <b>l'autoroute?</b>
Oui, mais <b>le péage</b> est assez cher. Nous prenons plutôt <b>des routes nationales</b> ou <b>les itinéraires Bis</b> .	Ah oui. Comme ça, vous pouvez <b>voir de beaux paysages</b> et vous évitez - <b>les routes encombrées</b> .
Oui, si c'est possible. Sur les routes nationales, il y a souvent <b>des embouteillages</b> .	Si <b>vous passez la frontière</b> d'un pays en Europe, est-ce qu'il faut encore <b>s'arrêter à la douane?</b>
Je crois que oui. Il faut aussi <b>partir de bonne heure</b> pour <b>arriver assez tôt - dans la journée</b> .	Oui, pour <b>trouver une chambre d'hôtel</b> , il ne faut pas <b>arriver trop tard</b> .
<b>Nous logeons</b> souvent <b>chez l'habitant</b> .	Oui, <b>passer la nuit</b> dans <b>une chambre d'hôte</b> , c'est moins cher.
Et <b>dormir - dans une auberge de jeunesse</b> , c'est encore moins cher.	Ah oui. Ça c'est vrai.

(2)

Où est-ce que tu préfères partir? Tu préfères <b>rester dans ton pays</b> ou <b>aller à l'étranger?</b>	J'aime mieux aller <b>dans des pays inconnus</b> .
Et tu vas plutôt <b>à la montagne</b> ou <b>au bord de la mer?</b>	En été, <b>je passe mes vacances</b> au bord de la mer, dans <b>des villes portuaires</b> .
Tu aimes <b>les plages de sable fin?</b>	Ah oui, j'aime beaucoup <b>m'allonger sur la plage</b> pour <b>me faire bronzer</b> et ensuite <b>me baigner</b> pour <b>me rafraîchir</b> .
Moi, je n'aime pas <b>prendre un bain de soleil</b> . J'adore <b>la montagne</b> . J'aime <b>me promener en montagne: monter sur les sommets</b> et <b>descendre dans les vallées</b> .	En hiver, moi aussi <b>je passe mes vacances</b> à la montagne, dans <b>des stations de sport d'hiver</b> .

Tu aimes <b>les stations balnéaires</b> ?	Ah non, c'est plutôt pour les vieux. Mais pendant le voyage, j'aime <b>m'arrêter - à la campagne - dans des endroits touristiques</b> ou dans <b>de petits villages</b> .
Ou dans <b>de jolies villes</b> ?	Ah oui, j'aime aussi <b>visiter les villes touristiques</b> .
Il faut <b>se renseigner - au syndicat d'initiative</b> ou à <b>l'office du tourisme</b> .	Pour savoir quelles sont <b>les curiosités principales</b> .
On peut faire <b>un tour de la ville</b> .	Oui, voir <b>les vieux remparts</b> et <b>les vieux quartiers</b> .
<b>Visiter les anciens monuments</b> , p.ex. <b>des cathédrales</b> et <b>des églises</b> .	<b>Des châteaux</b> et <b>d'autres bâtiments célèbres</b> .
On peut aussi se promener <b>dans les jardins publics</b> .	Ou <b>dans les jardins botaniques</b> où il y a <b>des arbres et des plantes</b> intéressants.
Et <b>dans les zoos</b> où il y a <b>des animaux - extraordinaires</b> .	Et même <b>dans les cimetières</b> où il y a <b>des morts - célèbres</b> .
Où se trouvent <b>les tombes - d'hommes illustres</b> , tu veux dire.	Exactement.

## 5. Voiture et circulation

A

B

(1)

On va <b>essayer ma nouvelle voiture</b> ?	Oui, d'accord. <b>Elle roule</b> bien?
Oui, mais j'ai un peu peur de la <b>conduire</b> .	Je vais t'aider. Alors, on va <b>monter en voiture</b> .
D'abord il faut <b>démarrer</b> .	Voilà.
Je vais <b>faire marche arrière</b> .	Mais tu fais <b>avancer la voiture!</b>
Oh pardon!	Il faut aussi <b>savoir freiner</b> .
Pour <b>pouvoir s'arrêter - à temps</b> .	Il ne faut <b>rouler ni trop lentement ni trop vite</b> .
Pour <b>doubler</b> une autre voiture, il faut <b>accélérer</b> .	Normalement, il faut <b>changer de vitesse</b> pour ça.
Je reste <b>sur la file de droite</b> .	Tu peux aussi <b>changer de file</b> et <b>prendre la file de gauche</b> . Mais il ne faut pas <b>ralentir</b> , il faut <b>accélérer</b> un peu.
Pour <b>signaler</b> que je vais <b>dépasser</b> , il faut <b>mettre le clignotant</b> .	Est-ce qu'il faut déjà <b>allumer les phares</b> ?
Ah oui, c'est peut-être mieux.	Bon, maintenant, il faut <b>chercher un parking</b> . Je n'aime pas <b>les parkings souterrains</b> .

On peut <b>se garer</b> dans la rue.	Oui, on ne va pas <b>stationner - dans un parking payant.</b>
Il faut <b>mettre des pièces - dans le parc-mètre.</b>	Tu veux <b>descendre?</b>
Non, je reste dans la voiture.	Je vais <b>retourner à la voiture</b> dans cinq minutes.
Prends ton temps!	

(2)

Me voilà de retour.	Bon, partons!
Avant de <b>regagner la voiture</b> , j'ai vu qu'il y avait <b>une circulation - très dense.</b>	Oh là là! Je ne veux pas <b>être prise dans un embouteillage.</b>
On est bientôt <b>aux heures de pointe.</b>	Sortons vite de la ville!
Oh regarde là! <b>Il y a eu un accident - au carrefour.</b> Il paraît que <b>c'est grave.</b>	C'est le camion qui a <b>causé l'accident.</b>
Oui, il n'a pas fait <b>attention aux feux.</b>	Heureusement qu'il n'a pas <b>renversé ni blessé de piéton.</b>
Oui, il y a seulement <b>des dégâts matériels.</b>	La petite voiture est <b>assez abîmée.</b>
On a déjà <b>appelé la police.</b>	<b>Les occupants ont quitté la voiture</b> et l'ont <b>abandonnée - au bord de la route.</b>
Apparemment, <b>elle ne peut plus rouler.</b>	Elle doit être réparée <b>au garage.</b>
Oui, <b>chez un garagiste.</b>	Bon, continuons!

(3)

Voilà <b>une station service.</b> Tu n'es pas <b>en panne d'essence</b> , j'espère?	Non, mais on pourrait quand même s'arrêter pour <b>prendre de l'essence.</b> Je vais <b>demander au pompiste de faire le plein.</b>
Mais non, <b>on peut le faire soi-même.</b> Tu ne prends pas de <b>super</b> , non?	Non, non, seulement de l'essence, mais <b>sans plomb.</b>
Tu n'as pas besoin de <b>vérifier l'huile</b> , je pense.	Non, ni de <b>vérifier la pression des pneus</b> , je crois.
Mais on va peut-être <b>nettoyer les vitres</b> de ta nouvelle voiture.	Oui, d'accord, mais seulement <b>le pare-brise.</b>
Voilà. Maintenant tu as <b>la vue dégagée.</b> <b>Bonne route!</b>	Merci. C'est sympa.

## 6. Comment ça va?

**A**

**B**

(1)

Comment vas-tu?	Ah, je vais très bien. Et toi, ça va aussi?
Oui, ça va très bien.	Tu es d'excellente humeur.
C'est vrai. Je suis en pleine forme. Mais toi aussi, tu as bonne mine et l'air content.	Oui, je suis aussi de bonne humeur. Je me sens très bien.

(2)

Mais qu'est-ce que tu as aujourd'hui? Tu n'as pas l'air bien. Ça ne va pas?	Non, ça ne va pas trop. Je me sens très mal. J'ai mal partout.
Partout?	Oui, à la tête - à la gorge - aux dents - aux oreilles - à la poitrine. Tous les membres me font mal et je tousse beaucoup.
Alors, tu as la grippe. Tu as aussi de la fièvre?	Je crois que oui. J'ai froid et j'ai chaud en même temps.
Tu as déjà pris des médicaments?	Non, il me faut une ordonnance pour les comprimés contre la grippe.
Va te coucher - pour récupérer. Moi, aussi, je suis un peu enrhumé et je suis un peu fatigué. En plus, ma jambe me fait mal. C'est une ancienne blessure.	Ah oui. Tu as eu la jambe cassée, il y a deux ans. Pauvre Bertrand! Alors repose-toi aussi.
Merci et bon rétablissement pour toi!	Merci.

(3)

Alors Delphine, ça va mieux? Tu n'as plus l'air malade.	Tu as raison. Je ne suis plus malade. Je me sens totalement rétablie. Et toi?
Moi, ça va comme ci comme ça.	Qu'est-ce qu'il y a?
J'ai beaucoup de soucis.	Comment ça?
Mon père, il ne va pas bien.	Qu'est-ce qui lui fait mal? (Qu'est-ce qu'elle a?)
Il a mal - au ventre ou à l'estomac, et aussi aux reins et au dos.	Il est allé voir un médecin?
Oui, un généraliste, pas un spécialiste.	Et qu'est-ce qu'il dit?
Il dit qu'il est malade du foie.	C'est ce qu'on dit toujours.
Oui, et cela me rend furieux et en même temps, je me sens impuissant.	Tu crois que c'est grave?



Oui, souvent il a <b>mal au cœur</b> . Il a aussi <b>le vertige</b> (des vertiges) et <b>il a toujours sommeil</b> .	Est-ce qu' <b>il souffre</b> ?
Oui, je crois qu'il souffre beaucoup.	Il faut peut-être <b>changer de médecin</b> .
Oui, peut-être.	<b>Bon courage</b> , Bertrand.
Merci.	

## 7. Il / Elle est comment?

**A**

**B**

(1)

Bonjour, Bertrand, tu as reçu une lettre de ta nouvelle amie?	Oui, elle m'a écrit de Nice où elle passe ses vacances.
<b>Comment est-elle?</b> Pourrais-tu me la <b>décrire</b> s'il te plaît?	D'accord, si tu veux. Elle est un peu <b>moins grande que moi</b> , donc elle est plutôt <b>de taille moyenne</b> .
Elle est plus âgée que toi, mais <b>elle fait très jeune - pour son âge</b> , c'est ça?	Non, pas du tout. Elle a <b>un an de moins que moi</b> , mais <b>elle paraît plus que son âge</b> .
Elle est <b>mince</b> ou plutôt <b>forte</b> ?	Elle est très <b>svelte</b> . Elle porte <b>des vêtements de taille 36</b> , pour être précis.
Est-elle <b>bien proportionnée</b> ?	Ah oui, elle a <b>un corps très élancé et des formes magnifiques</b> .
Comment est <b>son visage</b> ?	Elle a un visage <b>de forme ovale, un drôle de petit nez, une bouche sensuelle et de grands yeux verts</b> .
Ah bon. Et les cheveux? Quelle est <b>la couleur de ses cheveux</b> ?	Elle a <b>les cheveux roux</b> .
<b>Longs</b> ou <b>courts</b> ?	Très longs.
<b>Raides</b> ou <b>frisés</b> ?	Elle a <b>les cheveux - frisés naturellement</b> .
Et sa voix? Elle a sûrement <b>une voix très douce</b> .	Elle a une voix <b>assez aiguë</b> , mais elle me semble <b>agréable</b> .

(2)

Comment s'habille t-elle?	<b>Elle s'habille - avec beaucoup de goût</b> .
<b>Quel type de vêtements</b> porte-t-elle, p. ex.?	<b>Elle porte</b> souvent <b>des tailleurs</b> avec <b>des chemisiers</b> . Ou plus simplement, elle porte <b>des jupes</b> , car c'est plus à la mode.
<b>Des jupes courtes</b> ou <b>des jupes longues</b> ?	Elle préfère <b>les minijupes</b> , moi aussi d'ailleurs! Il faut dire qu'elle a <b>de très jolies jambes</b> .

Elle porte aussi <b>des robes</b> ?	Oui, bien sûr, des robes <b>étroites</b> ou <b>larges</b> .
<b>De quelle couleur</b> sont ses robes?	Elle a surtout des robes rouges et jaunes, c'est-à-dire des robes <b>aux couleurs fraîches et vives</b> .
Elle ne porte <b>pas de pantalons</b> ?	Si, des pantalons très <b>étroits</b> avec <b>des vestes taillées -chic-</b> et <b>des chaussures à talons - qui vont avec</b> .
Elle aime aussi <b>les pulls larges</b> ?	Les pulls <b>en laine</b> ? Non, pas trop.
Porte-t-elle <b>des collants</b> ?	Non, elle porte plutôt <b>des bas</b> , avec bien sûr <b>des porte-jarretelles</b> .
Elle porte <b>des dessous - en soie</b> ?	Oui, elle adore, et moi aussi!
Elle aime aussi <b>les bijoux</b> ?	Oui, elle en a beaucoup, car elle est très coquette. Elle porte <b>des colliers de perles, des boucles d'oreilles, des bracelets et des bagues</b> .
<b>En or et en argent</b> ?	Quelques-uns oui, mais elle a surtout <b>des bijoux à la mode</b> .
Elle porte aussi <b>des chapeaux</b> ?	Seulement <b>des chapeaux de paille</b> .
<b>Et des foulards</b> ?	Oui, elle en a beaucoup, très <b>colorés</b> . En plus, elle a <b>de superbes sacs à main</b> , toujours <b>en harmonie - avec les chaussures</b> qu'elle porte.

(3)

En somme, c'est <b>une belle femme élégante</b> . Mais <b>quel est son caractère</b> ?	Elle a <b>une personnalité</b> très <b>intéressante</b> et elle a un caractère <b>adorable</b> .
Bien sûr, tu en est amoureux, Bertrand. Mais est-ce qu'elle te paraît <b>faible</b> ou <b>forte</b> ?	Elle est <b>déterminée</b> , voire <b>téméraire</b> . C'est ce qui fait son charme. Avec elle, <b>on ne s'ennuie pas</b> .
Elle est <b>simple</b> ou <b>compliquée</b> ?	Elle est plutôt simple.
Elle est <b>courageuse</b> ?	Oui, bien sûr.
Elle est <b>bavarde</b> ?	Parfois, mais surtout très <b>marrante</b> .
Elle n'est pas trop <b>raisonnable</b> ?	Non, elle est même un peu <b>folle</b> , quelquefois.
Et elle dit toujours <b>ce qu'elle pense</b> ?	Oui, elle est très <b>franche</b> et <b>honnête</b> .
Est-ce qu'elle est <b>intelligente</b> ?	Oui, mais un peu <b>moins que moi</b> , je crois.
Bien sûr, Bertrand! Je vois que toi, en tout cas, tu as <b>beaucoup d'orgueil</b> .	Peut-être.

(4)

Et toi Delphine, tu as aussi un nouvel ami, non?	Oui, mais ce n'est pas <b>l'homme de mes rêves</b> .
Ah bon? Il est <b>comment</b> ?	Il est de <b>la même taille</b> que moi.

Il est <b>plus âgé</b> que toi?	Oui, il a <b>15 ans de plus</b> .
Il est mince?	Non, il est assez <b>corpulent</b> , même <b>gros</b> .
Alors il est <b>fort et costaud</b> !	Oui, mais pas du tout <b>sportif</b> . Il a <b>le visage carré</b> et <b>une voix très forte</b> , un peu <b>désagréable</b> .
Il est <b>blond</b> ou <b>brun</b> ?	Il est <b>à moitié chauve</b> et il porte <b>une barbe noire</b> .
A-t-il <b>les yeux foncés</b> ?	Non, il a <b>les yeux clairs</b> et il porte <b>des lunettes noires</b> .
Comment est-il habillé?	Il est assez <b>mal habillé</b> , <b>sans goût</b> .
<b>Qu'est-ce qu'il porte comme vêtements?</b> <b>Des costumes sombres?</b>	Non, des costumes <b>clairs</b> , <b>à carreaux multicolores</b> .
Et <b>des cravates - rayées</b> ?	Non, plutôt <b>à fleurs</b> .
Oh là là!	Oui. Quelquefois, il porte aussi <b>des nœuds papillon</b> .
Il aime <b>les gilets</b> ?	Oui, mais ils ne vont jamais avec <b>la veste et le pantalon du costume</b> .
Il porte <b>des manteaux</b> ?	<b>Comme manteau</b> , il a seulement <b>un imperméable jaune</b> .
Qu'est-ce qu'il porte <b>comme chaussures</b> ?	<b>Des chaussures de sports</b> ou <b>des bottes - en caoutchouc</b> . En plus, <b>il chausse du 50</b> .
Oh là là! Et avec ça, il porte des <b>chaussettes fantaisie</b> ?	Oui, mais <b>horribles</b> .
Parle-moi de ses vêtements d'été.	En été, il ne porte que <b>des shorts</b> et <b>des chemises - à manches courtes</b> .
Tu ne vas pas me parler de <b>ses sous-vêtements</b> , je suppose.	Non, <b>des caleçons affreux</b> , je ne t'en parlerai pas.

(5)

Eh bien, mais <b>il a bon caractère</b> , j'espère!	Je ne crois pas, hélas! ou alors très rarement.
Il n'est pas <b>méchant</b> quand même!	Oh, quelquefois, il est <b>insupportable</b> .
Il est <b>impatient</b> ?	Oui, <b>il s'énerve facilement</b> .
Peut-être qu' <b>il manque d'assurance</b> .	Oui, au fond, c'est un <b>faible</b> .
<b>Il t'ennuie</b> un peu?	Parfois, oui, mais il peut aussi être très <b>intéressant</b> .
Il est <b>têtu</b> ?	Ah oui, <b>il ne change jamais d'avis</b> et il est très <b>fier</b> .
J'ai l'impression que cet homme <b>ne te convient pas</b> tout à fait.	Non, pas trop, tu as raison.
Alors, quitte-le pour en choisir un autre.	Ah, tu sais, ce n'est pas si facile qu'on (le) croit.

## 8. Le temps qu'il fait

**A**

**B**

(1)

<b>Quel temps maussade et désagréable!</b>	Oui, <b>il fait</b> vraiment <b>mauvais!</b>
Et pourtant, <b>on a annoncé - du beau temps - à la météo.</b>	Oui, il devait y avoir <b>du soleil</b> et <b>un ciel sans nuage.</b>
Oui, et <b>des températures - assez élevées - jusqu'à 25 degrés</b> , je crois.	Et en réalité, <b>il fait froid. Le thermomètre n'est pas monté.</b>
Au contraire. <b>Il a baissé. Il indique</b> seulement 15 degrés.	Ce n'est pas <b>un temps d'été. C'est un froid de canard</b> pour la saison.
Oui, la température est beaucoup <b>trop basse.</b>	Le ciel est <b>couvert</b> et il y a même <b>de la pluie!</b>
Oui, <b>il pleut - sans arrêt.</b>	Heureusement qu'il n'y a <b>pas d'orage</b> avec <b>de la foudre</b> et <b>du tonnerre.</b>
Mais <b>il fait du vent</b> aussi.	Oui, <b>le vent</b> est <b>très fort</b> , même <b>violent.</b>
<b>Il souffle en rafales.</b>	<b>S'il augmente</b> encore, <b>il va y avoir une tempête.</b>
Mais je crois que le vent va <b>tourner</b> et ensuite <b>tomber.</b>	Alors le temps va peut-être <b>s'améliorer.</b>

(2)

Tu aimerais mieux vivre dans <b>un pays chaud</b> ou <b>froid</b> ?	Je préférerais un pays <b>au climat tempéré.</b>
Et si tu avais seulement le choix entre l'Afrique et la Scandinavie?	Je me déciderais pour la Scandinavie, parce que <b>je ne supporte pas - la chaleur.</b>
Moi, je déteste <b>le froid. J'aime mieux avoir chaud</b> qu' <b>avoir froid.</b>	<b>Je me sens même à l'aise</b> quand <b>il fait un temps brumeux</b> , quand <b>il y a du brouillard.</b>
Ah bon! Moi, j'ai horreur de <b>la brume</b> et aussi de <b>l'humidité. Je préfère un temps stable, sec</b> et <b>ensoleillé</b> , même <b>s'il fait très chaud.</b>	Moi, j'aime <b>le temps variable</b> , avec <b>un peu de soleil, un vent léger, une légère pluie</b> ou <b>une averse</b> , avec <b>un bel arc-en-ciel</b> après.
Moi, je préfère <b>un ciel dégagé</b> pour voir <b>un beau coucher de soleil. Et je n'aime pas le temps orageux, venteux</b> ou <b>pluvieux.</b>	Moi non plus, je n'aime pas quand <b>il pleut à torrents</b> et qu'il y a <b>de grandes flaques d'eau - sur la route.</b>
Tu aimes <b>la neige</b> ?	Ah oui, j' <b>adore le paysage enneigé</b> , mais je déteste <b>la neige fondue</b> ; cela fait sale.
Mais si <b>le sol est gelé</b> , il y a <b>du verglas</b> sur les routes.	Ah oui, <b>les routes verglacées</b> , c'est dangereux.
Au contraire, <b>de la gelée - dans les champs</b> et <b>les prés</b> , c'est joli.	Oui, surtout <b>au lever du soleil.</b>

## 9. L'argent

**A**

**B**

(1)

Tu as <b>un compte en banque</b> en Allemagne?	Non, mais je vais <b>en ouvrir un</b> .
Où? <b>A la Caisse d'Épargne</b> ?	Oui, pour qu'on puisse me <b>virer l'argent - que j'ai gagné</b> ici.
Tu as <b>économisé - une fortune</b> ?	Oh, ça va en ce moment.
Tu veux dire que tu as <b>assez d'argent</b> ?	Oui, si tu en as besoin, je pourrais <b>t'en prêter</b> .
Ah, je veux bien <b>t'en emprunter</b> si <b>les intérêts</b> ne sont pas <b>trop élevés</b> .	Je peux <b>te faire un prêt - à 10 %</b> .
Ah non, <b>c'est</b> beaucoup <b>trop cher</b> . A la banque, je peux <b>faire un emprunt</b> à 8 %, <b>à long terme</b> .	C'est-à-dire il faut <b>rendre l'argent</b> après combien d'années?
<b>Il faut le rembourser</b> après 5 ans.	Vraiment? Tant mieux! Alors, je vais <b>dépenser mon argent</b> pour <b>m'acheter</b> une chaîne-hifi.
C'est une bonne idée parce qu'en Allemagne, <b>ça coûte moins cher</b> qu'en France.	En plus, je connais quelqu'un <b>qui me fait - une réduction</b> de 15 %.
Ah bon! Tu en as de la chance.	Oui, comme ça, je ne vais pas <b>gaspiller mon argent</b> . Au contraire, je fais <b>une bonne affaire</b> .
Tu préfères <b>payer en liquide</b> ou <b>par chèque</b> ?	En général, je paie <b>par carte de crédit</b> , mais dans ce cas, il faut payer en liquide.
Tu peux aussi payer <b>par chèque bancaire</b> .	Ou <b>par chèque postal</b> . En France, j'ai <b>un compte courant postal</b> .
Tu as déjà <b>retiré de l'argent - au distributeur automatique</b> ?	Ah oui. C'est <b>sans frais</b> maintenant, je crois.
Oui, mais seulement si c'est <b>ta propre banque</b> .	Bien sûr. Mais c'est pratique. On évite de <b>faire la queue - devant la caisse</b> ou de <b>respecter les horaires d'ouverture</b> .
Puisque tu es en train de <b>devenir riche</b> , où est-ce que tu vas <b>placer ta fortune</b> ?	<b>Dans l'immobilier</b> ou <b>en Bourse</b> .
On peut même <b>s'endetter - pour investir</b> dans une maison.	Oui. Pendant que j'y pense, tu pourrais <b>me rendre un service</b> et me <b>changer de l'argent</b> ?
Tu veux <b>changer des francs en marks</b> ou des marks en francs?	J'ai besoin d'argent français pour ce week-end et <b>la banque est déjà fermée</b> .
Quel est <b>le cours du change actuel</b> ?	Je ne sais pas. Prends <b>un cours favorable</b> pour toi.

(2)	
Tu es <b>boursière</b> ?	Pas encore. Mais j'ai fait <b>les démarches administratives</b> pour <b>obtenir une bourse</b> de l'Enseignement Supérieur.
C'est-à-dire, tu as fait <b>une demande de bourse</b> ?	Oui, et j'espère en avoir une.
Ce sera <b>suffisant</b> pour vivre?	Non, mais je vais faire aussi <b>un prêt étudiant - auprès d'une banque</b> .
Ah! Tu seras <b>assez endettée</b> alors. Il te faut <b>rendre la bourse d'études</b> après tes études?	Ah non, pas en France.
Moi, je ne suis pas <b>boursière</b> . Mes parents <b>me paient mes études</b> .	<b>Elles coûtent cher</b> , tes études?
Non, à la fac, <b>les frais d'inscription</b> ne sont pas très <b>élevés</b> . Les cours sont pratiquement <b>gratuits</b> .	A l'école, tout est <b>payant</b> .
Tu es assurée <b>à la sécurité sociale</b> ?	Oui, bien sûr. Je suis <b>assurée - en cas d'accident et de maladie</b> .
Avec <b>la carte d'étudiant</b> , on a <b>beaucoup d'avantages</b> .	Oui, <b>on bénéficie - des réductions étudiantes</b> .

## 10. Les études

A

B

(1)

Es-tu étudiante?	Oui, je fais mes études supérieures en France.
Qu'est-ce que tu étudies?	Je suis étudiante en sciences économiques et sociales.
Tu étudies <b>à la fac</b> , à l'université?	Non, <b>je suis inscrite - dans une Ecole Supérieure de Commerce</b> . Et toi, qu'est-ce que tu étudies?
<b>Je prépare - une licence de physique</b> à la fac. Comment peut-on <b>être admis</b> dans une Grande Ecole?	Il y a <b>une sélection sur concours</b> . Avant de <b>passer le concours</b> il faut <b>s'y préparer</b> .
Et comment?	Il faut faire <b>une classe préparatoire</b> pendant un an ou deux.
Est-ce que la possibilité d' <b>échouer aux concours</b> est importante?	Oui, il y a toujours <b>beaucoup de candidats - qui ne réussissent pas les concours</b> . C'est pourquoi tu dois te présenter à plusieurs concours dans des Ecoles différentes .

Il faut <b>avoir de la chance</b> ?	Oui, ça aussi. Mais il faut aussi <b>travailler très dur pendant l'année préparatoire</b> .
<b>La formation</b> dans l'Ecole dure combien d'années?	Trois ans.
Vous avez <b>un programme d'études</b> très strict?	Oui, nous avons <b>un emploi du temps</b> très chargé.
Vous êtes combien dans <b>une classe</b> ?	Nous sommes entre 90 et 300 étudiants dans <b>une promotion</b> , une promo, comme on dit.
C'est-à-dire dans la classe d'une même année?	Oui. Nous avons <b>des cours magistraux</b> dans <b>les matières principales</b> .
Là, vous êtes tous ensemble?	Oui, <b>nous écoutons</b> le professeur et <b>nous écrivons</b> .
Et vous avez aussi <b>des travaux dirigés</b> ?	Oui. Nous travaillons <b>en petits groupes</b> , sous la direction d'un assistant.
Et vous faites quoi exactement?	Nous faisons <b>des exercices d'application</b> ou <b>des études de cas</b> . Nous <b>rendons des dossiers - faits à la maison</b> ou nous préparons <b>des exposés</b> que nous <b>présentons</b> ensuite <b>oralement</b> devant toute la promotion.
Est-ce que <b>vous choisissez</b> vos matières ou alors sont-elles <b>imposées</b> ?	Certaines matières sont <b>obligatoires</b> , d'autres sont <b>facultatives</b> .
Ça vous arrive de <b>sécher les cours</b> ?	Oui, mais rarement. Si <b>on manque le cours</b> , il faut <b>le rattraper</b> . Sinon, on risque de <b>rater l'examen</b> après.

(2)

Et vous, à la fac, vous devez <b>passer beaucoup d'examens</b> ?	Il faut en passer plusieurs chaque année, <b>à la période des examens</b> .
De mai à juin, non?	Oui, et tout à la fin, on a <b>l'examen de fin d'études</b> , bien sûr.
Vous avez <b>des examens écrits</b> et <b>oraux</b> ?	Oui, pour <b>être admis à l'oral</b> , il faut avoir réussi <b>l'écrit</b> .
Vous pouvez <b>repasser un examen</b> ?	Oui, il y a <b>les rattrapages écrits</b> de septembre, avant le début de <b>la nouvelle année scolaire</b> .
On peut <b>redoubler son année</b> ?	Oui, mais si on est <b>trop mauvais</b> , on peut <b>être exclu</b> , on n'est même pas <b>admis à redoubler</b> .
Tu es <b>en quelle année</b> maintenant?	C'est ma deuxième année.
Tu as toujours <b>obtenu de bons résultats</b> ?	En général, <b>j'ai eu d'assez bonnes notes</b> , même <b>des mentions</b> , mais il y a aussi des <b>matières</b> où je ne suis <b>pas forte</b> et où j'ai obtenu <b>de mauvaises notes</b> .

Il vous faut <b>faire des stages</b> ?	On peut faire <b>un stage ingénieur</b> , mais ce n'est pas obligatoire.
Chez nous, tout le monde fait <b>un stage en entreprise</b> de plusieurs mois.	C'est bien.
Quand est-ce que <b>tu vas avoir fini tes études</b> ?	<b>J'en ai encore pour trois ans.</b>
Mais seulement si tu continues à <b>travailler à longueur de journée</b> .	Cette année, je vais <b>me spécialiser - dans des domaines</b> qui ont <b>des débouchés possibles</b> .
Tu ne veux pas continuer à <b>faire de la recherche</b> ?	Ça dépend. Si je ne trouve <b>pas d'emploi - sur le marché du travail</b> , je continue.
Tu as raison. Avec <b>un diplôme supplémentaire</b> en poche, tu as <b>de meilleures perspectives - d'embauche</b> .	C'est vrai.